

ISBN 978-0-626-30611-3

SANS 50269:1994

Edition 1 and nat. amdt 1

EN 269:1994

Edition 1

Any reference to SABS EN 269 is deemed
to be a reference to this standard
(Government Notice No. 1373 of 8 November 2002)

SOUTH AFRICAN NATIONAL STANDARD

Respiratory protective devices — Powered fresh air hose breathing apparatus incorporating a hood — Requirements, testing, marking

This national standard is the identical implementation of EN 269:1994, and is adopted with the permission of CEN, rue de Stassart 36, B-1050 Brussels.

Published by SABS Standards Division
1 Dr Lategan Road Groenkloof ☒ Private Bag X191 Pretoria 0001
Tel: +27 12 428 7911 Fax: +27 12 344 1568
www.sabs.co.za
© SABS

SABS

SANS 50269:1994

Edition 1 and nat. amdt 1

EN 269:1994

Edition 1

Table of changes

Change No.	Date	Scope
Nat. amdt 1	2007	Amended to change the designation from SABS to SANS, with no technical changes.

National foreword

This South African standard was approved by National Committee SABS TC 094/SC 15, *Personal protective equipment – Respiratory protective devices*, in accordance with procedures of the SABS Standards Division, in compliance with annex 3 of the WTO/TBT agreement.

This standard was published in March 2007. This SANS edition is technically identical to the first SABS edition (SABS EN 269:1994).

This document is referenced in the *Compulsory specification for respirators*, as published by Government Notice No. R. 407 (Government Gazette No. 34272) of 2011-05-13.

**Reaffirmed and reprinted in July 2014.
This document will be reviewed every five years
and be reaffirmed, amended, revised or withdrawn.**

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 269

August 1994

UDC 614.894.73 : 620.1

Descriptors: Respiratory protective equipment, accident prevention, equipment specifications, specifications, tests, marking

English version

Respiratory protective devices — Powered fresh air hose breathing apparatus incorporating a hood — Requirements, testing, marking

Appareils de protection respiratoire —
Appareils de protection respiratoire à air libre
à assistance motorisée avec cagoule —
Exigences, essais, marquage

Atenschutzgeräte —
Frischluff-Druckschlauchgeräte mit
Motorgebläse in Verbindung mit Haube —
Anforderungen, Prüfung, Kennzeichnung

This European Standard was approved by CEN on 1994-08-17. CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

CEN

European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 36, B-1050 Brussels

Foreword

This European Standard has been prepared by the Technical Committee CEN/TC 79, Respiratory protective devices, the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of the EC Directive(s).

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical test or by endorsement, at the latest by February 1995 and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by February 1995.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

Introduction

A given respiratory protective device can only be approved, when the individual components satisfy the requirements of the test specification which may be a complete standard or part of a standard and practical performance tests have been carried out on complete apparatus where specified in the appropriate standard. If for any reason a complete apparatus is not tested then simulation of the apparatus is permitted provided the respiratory characteristics and weight distribution are similar to those of the complete apparatus.

1 Scope

This European Standard specifies minimum requirements for powered fresh air hose breathing apparatus incorporating a hood as a respiratory protective device. Two classes of apparatus are covered, the differentiation resulting from mechanical performance and not respiratory protection.

Escape and diving apparatus and that used in abrasive blasting operations are not covered by this standard.

Laboratory and practical performance tests are included for the assessment of compliance with the requirements.

2 Normative references

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies.

EN 132 : 1990	<i>Respiratory protective devices — Definitions</i>
EN 134 : 1990	<i>Respiratory protective devices — Nomenclature of components</i>
EN 136 : 1989	<i>Respiratory protective devices — Full face masks — Requirements, testing, marking</i>
EN 146 : 1991	<i>Respiratory protective devices — Powered particle filtering devices incorporating helmets or hoods — Requirements, testing, marking</i>
EN 148-1 : 1987	<i>Respiratory protective devices — Threads for facepieces — Standard thread connection</i>

EN 148-2 : 1987	<i>Respiratory protective devices — Threads for facepieces — Centre thread connection</i>
EN 148-3 : 1992	<i>Respiratory protective devices — Threads for facepieces — Thread connection M 45 × 3</i>
EN 28031 : 1993	<i>Rubber and plastics hoses and hose assemblies — Determination of electrical resistance (ISO 8031 : 1987)</i>
ISO 6941 : 1984/ AMD1 : 1992	<i>Textile fabrics — Burning behaviour — Measurement of flame speed properties of vertically oriented specimens</i>
IEC 651 : 1979	<i>Sound level meters</i>

3 Definitions and nomenclature

For the purposes of this European Standard the definitions and nomenclature given in EN 132 and EN 134 respectively apply together with the following:

powered fresh air hose breathing apparatus incorporating a hood

Apparatus which is not self-contained and in which breathable fresh air is blown from an air source by means of a powered air supply.

4 Description

The construction of this apparatus enables the wearer to be provided with breathable fresh air which is forced through a low pressure air supply hose and a breathing hose by a powered air supply. The exhaled and excess air flows into the ambient atmosphere. Where a full face mask, half mask or mouthpiece assembly is incorporated into a hood the apparatus is classified as being fitted with a full face mask, half mask or mouthpiece assembly.

5 Classification

5.1 Classification

Apparatus shall be classified in terms of robustness of construction in accordance with table 1. Both class 1 and class 2 provide the same level of respiratory protection.

Class	Apparatus details
1	Light duty construction
2	Heavy duty construction

5.2 Designation

Respiratory protective devices meeting the requirements of this standard shall be designated as follows:

Fresh air BA EN 269 (class)

Example: Fresh air BA EN 269 class 2.